



4. Помощь на дому

Большинство пожилых людей стремится как можно дольше вести независимый образ жизни в своем доме. Иногда вам может потребоваться помощь в выполнении повседневных дел, с которыми вам становится трудно справиться самостоятельно.

Какие услуги можно получить?

Существуют самые разные услуги. Ваше право на них зависит от ваших потребностей.

Как предоставляются услуги

В зависимости от конкретных обстоятельств вы можете иметь право на различные услуги у вас на дому или в районе вашего проживания, которые помогут вам как можно дольше проживать в своем доме.

- Если вам нужна лишь небольшая поддержка, вам может помочь Программа помощи на дому Австралийского союза Commonwealth Home Support Programme (CHSP).
- Если у вас более комплексные потребности в уходе, то возможно вам подойдет Пакет услуг помощи на дому (Home Care Package).

Программа помощи на дому Австралийского союза (Commonwealth Home Support Programme, CHSP)

Если для проживания у себя дома вам нужна помощь с повседневными задачами, то вам возможно подойдет Программа CHSP.

Программа CHSP предлагает небольшой объем помощи людям в возрасте 65 лет или старше (50 лет и старше для аборигенов и островитян Провианса Торреса), которые нуждаются в некоторой поддержке, чтобы продолжать жить самостоятельно в своем доме.

Эта служба - для пожилых людей, которые в большей части могут самостоятельно справиться с повседневными домашними делами с небольшой помощью, и им еще не требуется более комплексный уход. Чтобы получить доступ к этой службе, свяжитесь с Контактным центром My Aged Care Contact

Centre, сотрудники которого оценят вашу ситуацию и помогут найти наилучший для вас вариант.

Вот некоторые факты о программе CHSP:

- в ее рамках предоставляются услуги для более 500 000 пожилых людей по всей стране;
- наиболее популярные услуги – помощь с домашними делами, социальная поддержка, питание и транспорт;
- вы можете обсудить ваши потребности в помощи с домашними делами и критерии выделения такой помощи с сотрудниками Контактного центра My Aged Care Contact Centre.

Какого рода помощь я могу получить?

Существуют самые разные услуги. Ваше право на них зависит от ваших потребностей.

В число часто предоставляемых услуг входят:

- **помощь по дому** — домашние дела (уборка, стирка, глажка белья);
- **гигиена** — помощь при купании или принятии душа, одевании, уход за волосами и поход в туалет;
- **сестринский уход**— визиты квалифицированной медицинской сестры, которая может наложить повязку, проконсультировать по вопросам недержания и т.п.;
- **приготовление и прием пищи** — помощь в приготовлении и приеме пищи, доставка готовой еды, помощь людям на специальной диете;
- **транспорт** — помощь в перемещениях для совершения покупок или для встреч;
- **социальная поддержка** — помощь в посещении магазинов, банков, других мест и общественных мероприятия;
- **домашний ремонт**— мелкий ремонт и поддержание технического состояния дома и территории: например, замена лампочек, сантехнических прокладок;
- **переобустройство дома** — установка в доме средств обеспечения безопасности: например, сигнализации, пандусов и поручней;
- **гибкий временный уход вне дома** – доступ к временному уходу в доме престарелых, чтобы ухаживающий за вами человек смог отдохнуть.

Чего можно ожидать?

Если вы задумываетесь о том, чтобы запросить помощь на дому, вам нужно учесть несколько моментов: наличие у вас права на эти услуги и их стоимость.

Кто имеет право на помощь на дому?

Если вы хотите получать помощь в рамках программы CHSP, вам нужно просто связаться с Контактным центром My Aged Care Contact Centre и обсудить, какие услуги вам наилучшим образом подойдут. Это даст начало процессу оценки ваших потребностей в уходе, чтобы понять, какие виды помощи вам нужны. Можно также обратиться к поиску служб онлайн, что поможет найти местных провайдеров услуг CHSP.

Вы можете позвонить в Контактный центр My Aged Care Contact Centre по номеру **1800 200 422**.

Сколько это будет стоить?

Правительство Австралии оплачивает большую часть стоимости ухода за пожилыми людьми. Однако, в случае всех услуг для пожилых людей, предполагается, что вы внесете определенную часть оплаты за предоставляемые услуги, по мере возможности. Тем не менее, вам никогда не откажут в необходимой вам услуге, если вы не можете ее оплатить. Вам необходимо обсудить размер взимаемой с вас оплаты с вашим поставщиком услуг.

Размер доплаты с вами обсудит ваш поставщик услуг, что будет зафиксировано в соглашении, оформляемом перед получением любых услуг по уходу за пожилыми. Это соглашение с вашим поставщиком услуг является юридическим документом.

Пакеты услуг по уходу на дому

Если вы нуждаетесь в более сложной помощи, вам может подойти Пакет услуг помощи на дому (Home Care Package). Аналогичные услуги доступны и по программе CHSP, однако при предоставлении Пакета услуг помощи на дому услуги должным образом координируются и соответствуют конкретно вашим потребностям.

Вот некоторая информация о пакетах Home Care Packages:

- существует четыре уровня пакетов (four levels of packages) для людей с разными потребностями;
- для получения пакета услуг необходима официальная оценка представителем группы по оценке потребности пожилых людей в уходе (группы ACAT или службы ACAS в штате Виктория).

Какие виды помощи я могу получать?

- **Личная гигиена и помощь** – помощь с принятием душа или ванны, одеванием и мобильностью.
- **Услуги поддержки** – помощь со стиркой и глажкой белья, уборка дома, уход за садом, несложный ремонт по дому, организация ваших лекарств для приема дома, транспорт для осуществления покупок, посещения врача и социальных мероприятий.
- **Клиническая помощь** – сестринская и прочая помощь, включая физиотерапию (упражнения, мобильность, сила и баланс), услуги диетолога (оценка вашего питания, совет по питательной ценности пищи, изменениям диеты), а также услуги по проверке слуха и зрения.

Чего ожидать

Если вы задумываетесь о том, чтобы запросить помощь на дому, вам нужно учесть несколько моментов: наличие у вас права на эти услуги, их стоимость и пути их получения у поставщика.

Если вы хотите получать услуги в рамках пакета Home Care Package, вам нужно пройти оценку и соответствовать критериям на получение услуг от ACAT.

Оценка ACAT – это встреча с работником вашего местного отделения ACAT, например, врачом или медсестрой, социальным работником или другим работником системы здравоохранения, направленная на выяснение того, как вы справляетесь с каждодневными задачами. Это делается для того, чтобы понять ваши потребности и определить необходимый вам уровень ухода. ACAT направит вам письмо с объяснением, какие субсидируемые государством услуги вам положены по результатам оценки. Они также могут помочь вам связаться с организациями в вашем районе, которые могут предоставить вам эти услуги.

Узнайте подробнее о пакетах помощи на дому Home Care Packages, и чего можно от них ожидать.

У вас есть претензии?

Если вы недовольны услугой или предоставляющей ее организацией, вы имеете право подать жалобу или сменить организацию (при наличии альтернативы).

Процесс подачи жалобы зависит от программы или пакета услуг, которые вы получаете.

Вы можете направить жалобу напрямую в Департамент на электронный адрес DSSfeedback@dss.gov.au или позвонив в службу рассмотрения жалоб по уходу за престарелыми Aged Care Complaints Scheme по номеру 1800 550 552.

My Aged Care 1800 200 422



Служба устного и письменного перевода (TIS) 131 450